

Ufur pihete



Fataluku (Lospalos Vila)

Ufur pihete

Autor: Bidayuh Project

Ilustrador: Yrrah Jane Epo

Adapta no Troka Ilustrasaun: Tomas da Costa

Tradutor: Alsiano Ariano Mendes, Natalicio Pacheco, Melchior G. Baltazar, Marethino M. Viana,

Florindo da Costa no Luciano Dias Cabral

Revizor: Felismina Carvalho dos Reis, M.A.

Orientasaun Editorial: Katrina Langford (Timorlink) no Konsellu Lian Fataluku

Asesor: James A. Smith (SIL)

Lian Fataluku (Lospalos Vila)

Produs no halo distribuisaun hosi Ministeriu Edukasaun no Komisaun Nasional Timor-Leste ba UNESCO.

Emprimi: Abril 2015



Attribution-NonCommercial-ShareAlike CC BY-NC-SA

Servisu ida ne'e halo distribuisaun tuir lisensa Creative Commons Attribution-NonCommercial ShareAlike nian. Ita bo'ot bele halo kopia, fahe no transmiti servisu ida ne'e no ita bo'ot mós bele halo adaptasaun tuir kondisaun hirak tuir mai: 1) Ita tenki fó atributu ba autor nia servisu (maibé la bele sujere katak sira mak haruka ita bo'ot ka uza ita bo'ot nia servisu). 2) Ita la bele uza servisu ida ne'e ba objetivu komersial nian. No 3) Se ita bo'ot troka, transforma, ka bazeia ba servisu ida ne'e, ita bo'ot bele halo distribuisaun maibé tenki tuir kondisaun ne'ebé mak hanesan ho ida ne'e.





Koro ho Falu ufur pihete.
Tavar a eluhen pihete,
keluhen akam potina aci.



Ihukani, tavar la'ala'an
apa na hi'amoī.



Iheci, tavar tifa-tifaren
kampu poron mohe.



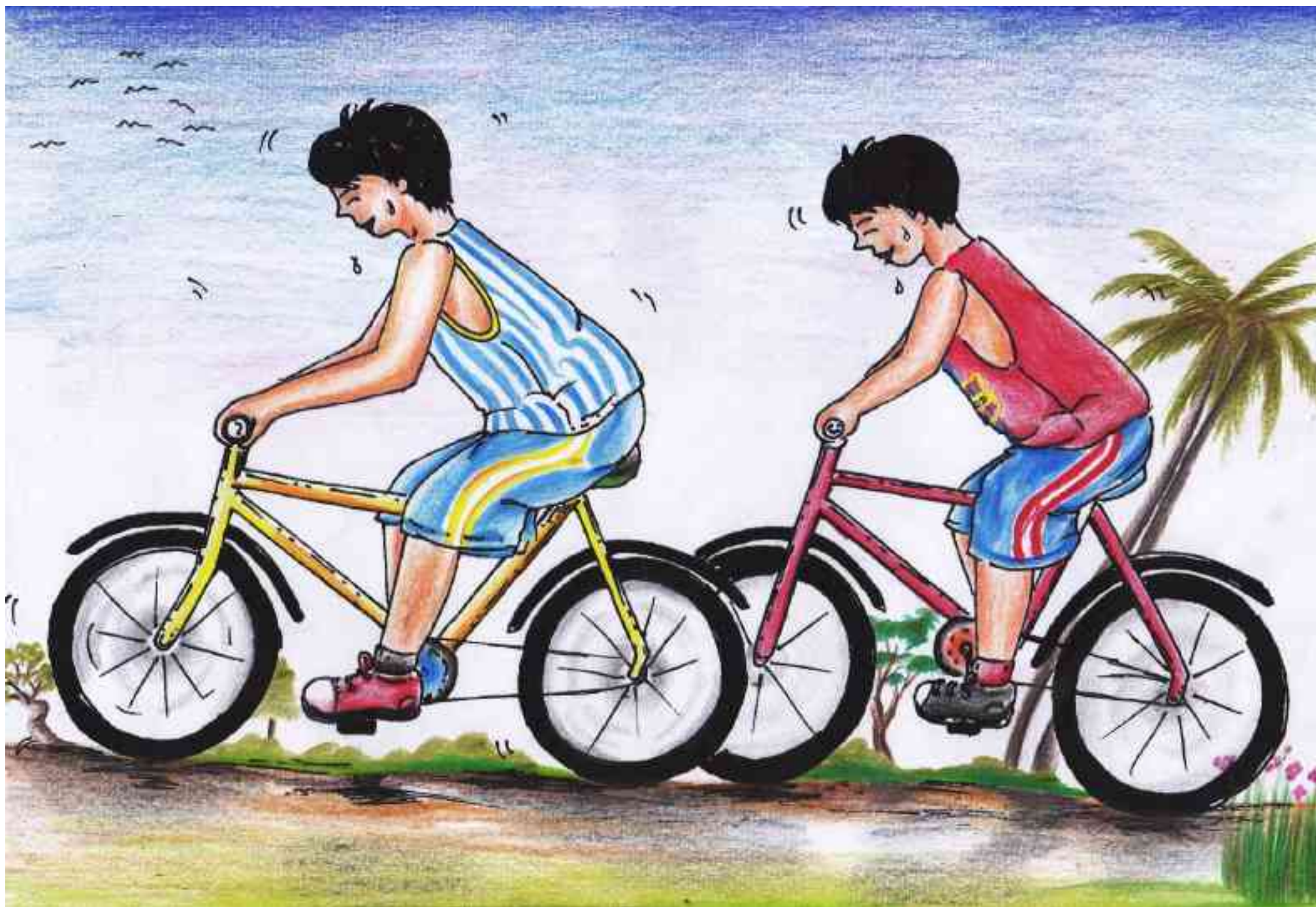
Ihutu'i, tavar taru seile.



Ifati, tavar ver na'en ira
palise.



Ilimi, tavar pei hi'ape.



Inemi, tavara bisikleta
hi'ape.



Ifitu, tavar la'a igreja
mara.

Tradusaun

Pájina	Ezersisiu
2	Koro ho Falu gosta halo ezersisiu. Sira hakarak sai forte i lakohi hetan moras.
4	Segunda, sira sa'e foho.
6	Tersa, sira halai haleu kampu.
8	Kuarta, sira dada tali.
10	Kinta, sira nani iha mota.
12	Sexta, sira sa'e boi.
14	Sabadu, sira sa'e biskileta.
16	Domingo, sira lao ba igreja.